

A LOS LIBROS Y A LAS MUJERES CANTO



Main Title: A LOS LIBROS Y A LAS MUJERES CANTO

Directed by: MARÍA ELORZA

ICAA Id: 122518

English title: To Books And Women I Sing

Nationality: Spain

Duration: Feature film / 71 min.

Production Companies: TXINTXUA FILMS, S.L. (01J3955)(Spain 100%)

Directed by: María Elorza

Production: Koldo Almandoz

Executive Production: Marian Fernández Pascal

Screenplay: María Elorza

Cinematography: María Elorza

Score: No existe

Film Editing: María Elorza

Colour Grading: Juanjo Agirreolea

Sound Mixer: María Elorza , Anne Elorza

Sound Design: Xanti Salvador

General notes: Con la participación de / With the participation of: Antonia

Deias, Loreto Casado, Viki Claramunt, Waltraud Kirste, Anne Elorza

Film Rating: General Audiences (12/14/2022) 71min (Commercial Hall)

Box Office (Spain): 7,798.70€

Admissions (Spain): 1,684

Production year: 2022

Length: Feature film

Type: Documentary film

Genre: Documentary

Tags: Documentary , Art

Aspect ratio: DIGITAL

Original version: Spanish and Others

Spain Release: 4/19/2023

Star-up shooting date: 5/13/2021

Ending shooting date: 12/14/2021

Locations: Spain - Guipúzcoa - Donosti, Pasaia, Hernani, Zarau (Days: 25)
, Spain - Navarra - Esparza, Izagaondoa (Days: 2) , Spain - Madrid -
Madrid (Days: 1) , Italy - Nápoles (Days: 4)

Awards: Festival de Cine Documental "Alcances" (2023) - Sección oficial.
Largometrajes - Mejor Dirección de Largometraje Festival de Cine Español
de Nantes (2023) - Sélection Officielle. Competition Documentaires -
Mention Spéciale Festival de cine independiente de Barcelona L'Alternativa
(2022) - Sección oficial nacional - Mención especial Festival de cine
independiente de Barcelona L'Alternativa (2022) - Sección oficial nacional -
Premio DOCMA Largometraje San Sebastian International Film Festival
(2022) - New Directors - Premio Irizar al Cine Vasco / Irizar Basque Film
Award San Sebastian International Film Festival (2022) - New Directors -
Premio TCM de la juventud ZINEBI - Festival Internacional de Cine
Documental y Cortometraje de Bilbao (2021) - ZINEBI Industry - Premio
ZINEBI Networking

Festivals:

- BAFICI - FESTIVAL DE CINE INDEPENDIENTE DE BUENOS AIRES (2023) - PASIONES / PASSIONS
- DOCUMENTA MADRID - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE (2023) - COMPETICIÓN NACIONAL
- EDICIÓN 5: MAJORDOCS (2023) - SECCIÓN OFICIAL INTERNACIONAL
- FESTIVAL CINEMATOGRAFICO INTERNACIONAL DEL URUGUAY (2023) - PANORAMA - LARGOMETRAJES INTERNACIONALES
- FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES (2023) - FENÊTRE BASQUE
- FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE CIUDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (2023) - PANORAMA ESPAÑA
- INTERNATIONAL FILM FESTIVAL ROTTERDAM (2023) - BRIGHT FUTURE
- ZINEBI - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO (2022) - BEAUTIFUL DOCS PANORAMA DE DOCUMENTALES DEL MUNDO

Distribution (Spain): TXINTXUA FILMS, S.L. (02J1545)

Official site: http://nuevecartas.com/portfolio_page/a-los-libros-y-a-las-mujeres-canto/ (Nueve Cartas) ,
<http://www.txintxua.com/es/peliculas/aloslibrosyalasmujerescanto>
(Txintxua)



Una mujer casi fue llamada Avioneta. Otra tuvo una biblioteca en el asiento trasero de su coche. Otra se fractura un dedo con los estantes rebeldes de su librería. Las cigarreras escuchan lecturas mientras trabajan. Las planchadoras recuerdan poemas. A todas ellas, les canto. Contra fuego, agua, polilla, polvo, ignorancia y fanatismo, un ejército anónimo de mujeres cuida de los libros. Es una resistencia íntima, sin épica, sin revolución, sin armas. (Txintxua Films)

A woman was almost called 'Avioneta' (light airplane). Another keeps a Franciscan library in a junk room. Another fractures a finger with the stubborn shelves in her bookshop. The cigar makers listen to readings while they work. The ironers remember poems. I sing to all of them. Against fire, water, moths, dust, ignorance and fanaticism, an anonymous army of women take care of the books. It is an intimate resistance, no epic events, no revolution, no weapons.

